VOL. 60, No. 20. OCTOBER 15, 1968 60. ÉVF. 20. SZÁM, 1968. OKTÓBER 15

Evangéliumi Hírnök

GOSPEL MESSENGER

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America — Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

JEZUS mondá: "De kell, hogy előbb hirdettessék az evangélium minden nép között." (Márk 13:10.)

A BOLDOGSÁG FORRÁSA

ERŐ AZ ERŐTLENSÉGBEN

"Boldogok a szelídek, mert ők örökségül bírják a földet." (Máté 5:5.)

Nagy próba elé állítja hitünket ez a vers. Nehéz elfogadni azt, amit ez a vers mond, hogy Isten népe szelídséggel és engedékeny lélekkel mindazt megnyeri, amit a világ szerint csak hatalommal és erős akarattal lehet elérni. A sok millió példa mintha azt igazolná, hogy ezen a földön csak a kíméletlenek és erőszakosak érvényesülhetnek. A látszat szerint csak a fegyver éle és a senkit és semmit nem néző hajsza sikeres.

Az erőszakosok, a harácsolók tulajdonukba vehetik a föld javait egy ideig, de tartósan nem birtokolhatják. A birtoklás joga azé, akinek ezt Isten adta.

A sok biblia fordítás között találunk egy igen világos átültetést: "Boldogok a szelídek, mert övek lesz az, amit Isten megígért." Az ígéret pedig nem az erőszasoknak, nem is a hatalmaskodóknak szól, hanem az Úr gyermekeinek. Az Úr gyermekei pedig hitükre támaszkodva várhatnak csendben Isten ígéreteinek a beteljesedésére.

Az ember évezredek óta vért ont, gyilkol azért, hogy ennek a földnek egy kis részét magáénak mondhassa. Az Úr Jézus azonban rámutat arra a tényre, hogy minden látszat ellenére a föld, Isten teremtett világa és java nem lesz a hódítók és a zsarnokok martaléka. Az egyik hódítót eltünteti a másik hódító s mindkettőt megsemmisíti az idő vasfoga. A föld s annak teljessége azonban megmarad és Isten annak adja, akinek akarja. Isten teremtett világa isteni örökség s ezt az örökséget nem lehet kiharcolni, kiérdemelni s nem lehet az örökös-társak elpusztításával ebbe az örökségbe beülni.

Háborúskodás Isten akaratával ellentétben álló földszerzés. Minden háborúnak van egy sarkalatos elve: *öli, hogy meg ne öljenek.* Ez az elv istentelen elv. Aki fegyvert ragad, fegyver által vész el, mondja az Írás. Az öldöklés, a háboru által okozott nyomor s a sok könny, nem az az út, ami a föld öröklésének a boldogságához vezet.

Krisztus a fenti mondatban bejelenti, hogy a Teremtő és a legfelsőbb gondviselő teljhatalmúlag rendelkezik azzal, amit teremtett. Senki sem veheti ki Isten kezéből ezt a földet. Ugyanaz a történelem, amely tanítja, hogy a hódítók erőszakkal kezükbe ragadták a föld egy részét azt is igazolja, hogy a hódító hadvezérek és népek eltűntek. A föld megemészti bitorlóit. A hódítás vérbe s a megszerzett préda megtartása pedig gonda került. Vezérek és népek nem élvezhették boldogan a zsákmányt. Erővel szerzett javakat csak erővel lehet megtartani.

A szelídek örökölnek. Megkapják azt, amit Isten megígért. Nem nehéz megérteni miért a szelídek kapják a jutalmat. A szelídek Isten ítélete és meghatározása szerint erősek. Erősebbek, mint a hódítók, mert Isten népe képes arra, hogy önmagát legyőzze. A világ is úgy tudja, hogy akik önmaguk felett tudnak uralkodni, azok az erősek. A pálmát s a jutalmat ezek az erősek kapják, akik Isten szerint valódi, maradandó diadalt arattak.

Miért van a boldogság összekötve a szelídséggel? Azért, mivel Isten népe nem harcol mással, nem önt vért, nem gyilkol ezért az örökségért. Nincs rá szükség, mert ajándékba kapja. Az örökség megtartá-

Jézus panasza

"Ti mesternek hívtok — és nem kérdeztek Engem...
Útnak neveztek — és nem jártok Rajtam...
Világosságnak hívtok — és nem néztek Reám...
Életnek neveztek — és nem kerestek Engem...
Bölcsnek hívtok — és nem követtek Engem...
Hatalmasnak neveztek — és nem kértek Engem...
Irgalmasnak hívtok — és nem biztok Bennem...
Igazságosnak neveztek — és nem féltek Tőlem...
...Ha egyszer örökre elvesztek — ne okozzatok Engem!"

(A lübecki Krisztus-szobor felirata.)

November második vasárnapja Irodalmi Nap

EVANGELIUMI HIRNÖK
GOSPEL MESSENGER
Published semi monthly
OFFICE OF PUBLICATION
Hungarian Baptist Union of America
2344 East 130th St. Cleveland, O. 44120
Editor — Szerkesztő:
DR. BELA UDVARNOKI
609 Woodridge Drive,
Murfreesboro, North Carolina 27855
Telefon: (919)-398-4646
Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio
Subscription fee: $4.00 per year
Előfizetés és címváltozás
erre a címre küldendő:
Mr. John Szász
1619 Edward Avenue,
Canton, Ohio 44705
Printed by
Classic Printing Corporation
9029 Lorain Ave., Cleveland, O. 44102

sa nem okoz gondot, mert azt Isten védi.

Akad olyan írás magyarázó, aki úgy véli, hogy az Úr Jézus ebben a mondatban az "új égről és új földről szólt. A Hegyibeszéd azonban erre a földi életre ígéri a boldogságot s a boldogságot előidéző eszközök is földiek. Isten népének a boldogsága nem csak ígéretben van, hanem valóságban.

Ez a föld minden javaival áldás vagy átok forrása lehet. Az ember élhet félelem és irígység nélkül, vagy rettegve töltheti napjait: az a kérdés mit választ? Szelídséget, vagy erőszakot? Szelídség, önmagunk felett való győzelem biztosítja boldogságunkat. Ez fogja meghozni azt a földi békességet, amit megígért Isten a prófécia által, így fogjuk elérni azt a boldog állapotot, ami után mindnyájan vágyakozunk.

U. B.

Térj meg, míg nem késő! "A halálos ágyakon történő megtérésekben kevés kivétellel, nem nagyon hiszek, — mondotta egy öreg missziómunkás. "Aki életében nem akar az Úr Jézussal lenni, nem óhajt az halálában sem."

A SZERKESZTŐ ROVATA

A JÖVŐ A MIÉNK!

Amerikai magyar baptista misszión tagjai között két féle szemlélet uralkodik. Az egyik visszanéz és a múlt kedves tapasztalataival édesíti napjait s a csendes lemondás érzetével végzi a nem sok kilátással kecsegtető munkát. A lemondás szellemének a jelszava az (amit egy atyánkfiától hallottam: *már késő!* A másik szemlélődés az *előretekintés* és a munka várható eredménye felett érzett öröm.

Aki az első csoporthoz tartozók nyilatkozatát hallja, azt a benyomást nyeri, hogy magyar baptista misszión megöregedett. Viszont a köztünk levő előre tekintő csoport (köztük jó néhány "idősebb" testvérünk) olyan hangokat hallat, aminek alapján úgy találjuk, hogy szövetségünk és magyar misszión még mindig ifjúi tettrekészséggel hajlandó végezni a munkát.

Emberi értelmünk és bölcsességünk azt kívánja, hogy tekintetünket három időszakra irányítsuk: nézzünk *vissza*, lássuk meg a *jelent* és tekintsünk *előre*. A múlt tanít, a jelen és a jövő éltet.

Tanuljunk a múlt sikereiből és hibáiból, végezzük a jelen feladatait és éljünk a jövőnek: tervezgessünk!

Működő gyülekezeteink igazolhatják maguk előtt életképességüket célkitűzésekkel, terv készítéssel. A vasárnapok jönnek, mennek. Az ünnepnapok nem függnek tőlünk. Az összejöveteleket megtarthatjuk nyomasztó egyhangúsággal. Másként érez, másképp örül és dolgozik a gyülekezet, ha várakozással és reménységgel nézhet a *tervezett* események elé. Evangélizálás, bibliakonferenciák, hívogatási-látogatási mozgalom, ünnepélyek és megemlékezések, mind olyan megmozdulások, amelyek felé reményteljes várakozással tekinthet a gyülekezet. Minden hónapra eshet valami szép, üdvös és lelkesítő teendő, ami a gyülekezet minden tagját készteti a tervezésben és a mozgalomban való részvételre.

Nincs szebb egy buzgó, szorgalmas, tevékeny gyülekezetnél. Tervezzünk!

Szól ez a buzdítás különleges helyzetünkben a magyar gyülekezetektől távol élő testvéreinkhez. A házi misszió ideje nem járt még le s újabb magyar missziós csoportok alakításának lehetősége még mindig fennáll. *"Serkenj fel első tanúk lelke!"* énekeltük régen Magyarországon s ezt az evangéliumi kiáltást most itt hangoztatjuk testvéreink felé. Lemondás helyett legyen elevenedés s a csüggedés ernyesztő érzését váltsa fel a tevékenység öröme. Még mindig lehet tenni nagyot és sokat az Úrért.

A misszióhoz nem kell gyülekezet, imaház vagy lelkész. Ne engedjük, hogy egy olyan téves felfogás, amely szervezethez, helyhez és egyénhez köti a missziókezdeményezést megkösse kezünket és reménytelen tétlenségbe ejtsen.

A misszió mindig a misszió szellemű egyénektől függ. Sok magyar nyelvű barátunk várja az örömhírt az Üdvözítő Úr Jézusról. Közöljük velük a hírt szervezkedés, templom és ha kell, prédikátor nélkül.

Misszió-kezdeményezéshez, hivő csoportok összehozásához nem kell egyházi, vagy állami engedély. Ehhez a Lélek indíttatására igennel felelő hivő emberek kellenek, újkori Sámuelek, akik úgy válaszolnak: *Szólj Uram, mert jól hallja a te szolgád!*

Az Evangéliumi Hírnök részére igazi öröm lenne, ha missziónk megmozdulásáról közölhetne jelentést. Legyen a zsoltáros kívánsága a mi imánk: Hallass örömet és vigasságot velem!

U. B.

"... ÉS ÉN ÚTRA KELEK!"

"Mert a kiszabott esztendők letelnek és én útra kelek és nem térek vissza. Lelkem meghanyatlott, napjaim elfogynak, vár rám a sír."

(Jób 16:22-23)

Nagy titok előttünk az élet, de nem kisebb a halál kérdése sem. A titkokat tudni, nagy vonzó erő, hátha még erre Isten igéje hívja fel a figyelmet és maga Isten kezdi el a titkok zárát nyitogatni az Ő drága Igéje által.

Amikor az életünk az őszülés, a deresedés korába érkezik, akkor úgy vagyunk mi is, mint a természet ősszel: Egyszer napos, máskor ködös, aztán deres és zuzmarás napok váltják egymást. Kezdünk röviden látni, természetünkben zuzmarásak leni. Müller György jut eszembe, aki mikor ideérkezett az életében, mindennapi imádságához hozzáfűzte azt, hogy Isten őrizze meg őt attól, hogy gonosz öregember legyen.

Próbáljuk most ezt az igét úgy megérteni, ahogyan azt a mi édes Atyánk akarja velünk megértetni: Születésünk idején magunkkal hoztuk az Isten életünkbe, lelkünkbe elhelyezett kalendáriumát. Olyan ez, mint egy leszakítós naptár. Napról-napra egy láthatatlan kéz leszakít egy-egy lapot ebből a naptárból. Egyszercsak leszakítja az utolsó lapot is, már csak a naptár táblája marad, azonban lapok nélkül s a naptár megszünt naptár lenni. Erre az állapotra mutat rá Isten ezekben az Igékben. "... Napjaim elfogytak."

Olyan szomorúan szép ez az Ige! Olvan elgondolkoztató. Annyi sok fáidalmat bevégez. Annyi sok kín után pontot tesz. Annyi sok könnyet fakaszt egy-egy visszaemlékezésnél és ezek mind ott maradnak az arcon, megfagyva a barázdákban és eltünik a fájdalom és sóhaj egy pillanat alatt.

Isten azt akarja, hogy az értelemnek és a bölcsességnek erre a fokára itt és most mindnyájan eljussunk. Sok idő telt el az életemből, addig, amíg egyszercsak fellebbent a fátyol előttem erről az igéről. Megértettem! Enyém lett! Beleszerettem! Úgy voltam ezzel az igével, de a többivel is, mint a fiú, vagy az a lány, aki életében az első szerelmes levelet kapja. Elolvassa, összehajtja, gondosan elteszi. Aztán újra előveszi, nézegeti, olvasgatja, szeretgeti. Elteszi, előveszi, mindaddig, amíg egyszercsak kívülről ismeri a levél tartalmát. Benne zsong a fejében egy-egy szava. Azt veszi észre, hogy egyebet sem tesz, mint tervezget — és újra tervezget. Az élete már tíz évvel előre jár a jövőben. — De többet is megláttam ebben az igében. Azt, hogy ez is, mint Istennek többi drága igéje az Úr Jézus Krisztus miatt íratott meg! Azért is ilyen drága ez az ige, mint a mi *Istenünknek egy drága szerelmes levele, "amely az Ő szájából származik"*! Az egész szentírás ezen a címen lett nekünk írva, az Ő szerelmeseinek, és szentjeinek. Ez a könyv tele van Isten drága ígéreteivel. Krisztusra mutató és Benne megadott szent ígéreteivel, amit hozzám-hozzád és mindenkihez írt!

De egyszer az ilyen makacskodók is elhasználják az életük utolsó lapjait. Egy kéz leszakítva a naptárukról és a bújócska meg fog szűnni. A lélek ott fog dideregni, vagy fogcsikorgatva sírni a külső sötétségben. Ott már nem lesz segítség, csak az "ítéletnek valami rettenetes várása."

A kiszabott esztendők letelnek és én útra kelek." Vagyis nem az öregek mennek el, nem a betegek kelnek útra, mégcsak nem is azok, akik már nagyon szeretnének elmenni, hanem akiknek kitelt az idejük és elfogytak a naptáruk lapjai. Ilyenformán tehát az a motorkerékpáros, aki belerohan egy teherautóba és utána ott fekszik letakarva az útszélen, a mai igénk szerint nem a karambol miatt, hanem a kiszabott esztendők letelte miatt kelt útra. "És nem térek vissza!" Sem Jób, akit nagy gazdagsággal áldott meg Isten, nem tér vissza többé a gazdaságába. Sem a karambolozó motoros nem ül többé a motorra, sem az egyiptomi Fáraók nem ülnek többé az egyiptomi bíborral bevont trónra, mert ezt az állapotot itt hagyták örökre.

"Lelkem meghanyatlott, vár rám a sír." Ezt a "meghanyatlott" szót egyes külföldi bibliafordítók ezzel a szóval adják vissza: "A Firma megszűnt", vagy a cég becsukott!" A bezárt kapura kitették a táblát: Megszűnt. Ez az ige tehát, ha megértjük azt jelenti, hogy amikor az ember ideérkezik, akkor Isten az emberi lélekre mintegy ezzel az igével az elmenendő lélekre ráfüggeszti a táblát: A cég elköltözött! A naptárból az utolsó lapot is kitépték.

Azonban nem volna teljes a bizonyságtételünk, ha csak ennyit írnánk egy földi élet margójára. Mert ha ennyiből állna egy élet, akkor nagyon nyomorult és rettenetes lenne a vég. Mint soha ki nem alvó fény új napjaként mutatja be Isten a szeretetét azok felé, akik hisznek az I. Thess levél 4:14. versében, ezekben az igékben: "Mert ha hisszük, hogy Jézus meghalt és feltámadott, azonképpen Isten is előhozza azokat, akik elaludtak a Jézus által Övele együtt"! — Nem kellene feltennem a kérdést, de felteszem: Úgy hiszszük testvérek? Hát hogyne hinnénk? Hát volna közöttünk olyan, aki nem hiszi azt, hogy Jézus feltámadt? Hát volna olyan ember, aki ezt a nagy történelmi tényt nem hinné el? Senki sincsen közöttünk, aki ezt el nem hinné! Éppen ezért örüljünk testvérek, mert Isten előhozza azokat, akik Jézussal elaludtak!

Vannak olyan gyermekek, akik sem másnál, sem mással, mint a szüleikkel, nem tudnak aludni. Inkább átsírják az egész éjszakát. Isten csak azokat hozza elő a dicsőséges életre, akik Jézussal és Jézusban elaludtak! Ez a mai beszélgetésünknek egyik nagyon komoly mondanivalója! Mi csak Jézussal akarunk elaludni és senki mással! Ha így van, akkor a lezárt szemünket Jézus mellett fogjuk felnyitni!

Ott mintegy hallani véled majd ezt a gyönyörű éneket: *"Bizony ezt Jézus tette mind! Ingyen kegyelme üdvözít!" Bizony úgy van! Mert ez is elvégeztetett!"*

Tóth Sándor

Nők rovata

Női. konf. elnöke: Bányai Sándorné
Pénztáros: Mrs. Elizabeth Haydn
Alelnök: Németh Lajosné
Rovatvezető: **Szerencsy Mária**

Részlet Pósfay György Caracas-i (Venezuela) lelkész igehirdetéséből:

"Én vagyok a út, az igazság és az élet . . ."

(János 14:6.)

". . . Három hónappal ezelőtt Caracas, Venezuela fővárosától 2000 mérföldre jártam, elvinni az Ige üzenetét az ottan élő magyaroknak. Amint a városba értem, mindenütt zászlókat láttam. Először gondolkozni kezdtem — talán valami nemzeti ünnep van — majd érdeklődtem egyesektől, miért van hát ez a város valóságos zászlódíszben?

"Egy hajót várunk, egy hajót! Nem sok idő múlva befut a kikötőbe . . . Ez a hajó, a modern technika legújabb vívmánya és meg van az a képessége, hogy nemcsak a vizen járhanem a víz színéről fel is tud emelkedni és egy bizonyos magasságban lég-térben teszi meg az utat és az Amazon-folyó eddig hajózhatatlan részein — ahol zátonyok tették lehetetlenné a hajóval való közlekedést — most az eddig ismeretlen helyekkel is fel tudják venni a kapcsolatot. Ezért várjuk nagy örömmel a hajót!"

A mi keresztyéni életünkben is ilyen szerepet tölt be Jézus! Én vagyok az Út — mondja Jézus. Csak Övele tudunk életünk nehézségein, zátonyokon, tornyosuló homokhegyeken felülemelkedni. Az Ő segítsége nélkül csak a haboktól ide-oda hányt hajók maradunk az élet tengerén.

Két évvel ezelőtt Svédországban és Norvégiában jártam. Meghívásra elmentem meglátogatni egy kis szigetet s ennek lakói kizárólag halászatból élnek. Közösen fenntartanak egy-két halászhajót s halászatból befolyó jövedelemből tartják fenn magukat. Az ottani sziget gondnoka — akinél szállásom volt — beszélte el nekem a következőket:

"Mindannyian hosszú idő óta együtt dolgozunk, de a közelmúltban történt az, hogy a fiatalok a régi hajókat már nem találták elég alkalmasnak és megfelelőnek a halászatra; szükség van egy modernebb új hajóra — mondották — és mi fiatalok majd azon fogunk halászni s így a jövedelem is fokozodni fog."

"Meg is lett az új hajó, modern új minden felszerelésével, együtt. A fiatalok meg is hívták az idős tapasztalt halászokat a hajó megtekintésére. A tapasztalt halászok mindent jónak, megfelelőnek találtak, csak azt kigfogásolták, hogy a hajó megfelelő iránytű nélkül van megépítve."

"Mi itt nőttünk fel ezen a tengeren, ennek minden szikláját, minden halfajtáját ismerjük. Az iránytű itt van bennünk, már a vérünkben van! Ez az igazság!" — Így hangzott a fiatalok válasza. —

"A fiatalok elmentek a hajóval halászni . . . egy alkalommal borzalmas égi-háború, tengeri keletkezett. A kifutott halászhajók egyenként tértek vissza a partra, de a fiatalok modern hajója nem érkezett meg . . . Az öreg halászok hiába várták őket a parton . . . aztán közös elhatározással elindultak a keresésükre. Megtalálták őket messze kint a tengeren, üzemanyaguk alaposan megfogyva — iránytűjük nem lévén — közösen megállapodva, megegyezve, éppen az ellenkező irányba vették az utat. Az öreg halászok aztán több hajó és kötelek segítségével vontatták ki őket a partra."

Pilátus is gúnyosan kérdezte: Hol az igazság? Az igazság sohasem bennünk, csak rajtunk kívül van. Az igazság egyedül Jézusban és ő általa van.

Visszatérek a Caracastól 2000 mérföldre tett úti élményemre. Amint a repülőgép haladt velem, letekintve láttam összekötő utakat, egymástól távol fekvő tanyák között. De láttam olyan helyet is, ahol az út megszakadt, vége volt, tovább nem lehetett látni. Ez, a venezuelai éghajlatot ismerve, nem elszigetelt jelenség, mert éghajlatunk alatt hónapokig nem esik az eső, de ha jön a trópusi-eső, akkor sokszor előfordul, ha rövidebb is esik, olyan erővel zúdul a vidékre, hogy elmossa a látható utakat és úgylátszik hogy nincs tovább . . .

A mi földi életünkben is jöhetnek ilyen viharok, mikor úgy látjuk, hogy az elsöpört út végén már nincs élet . . . de csak azért látjuk így mert nem felülről nézzük a dolgokat. Jézussal együtt megláthatjuk, hogy van élet a vihar után és a földi utunk végén is — ha itt a földön Jézussal jártunk — vár az örökélet. Mert "Én vagyok az út, az igazság és az élet . . ."

Elhangzott New Brunswick, 1968. augusztus hó. Jegyezte:

Szerencsy Mária

Az én imádságom

Sohasem kértem én, Uram,
hogy gondtalan
s könnyű legyen az én utam,
hogy szél s vihartól óvj meg engem,
s ne vegyek részt a küzdelemben,
mit szentjeid harcolnak itt lenn.
Csak add, hogy bírjam, mit kezed
bölcsen vállamra helyezett,
keresztedet.

Ó, Uram, én nem kérhetem,
hogy életem
kíntól, bajtól mentes legyen,
hogy jajszó sohse háborítson,
s könny, fájdalom el ne borítson.
De Lelked add, hogy megtanítson
sírókkal sírni! Ó, Te tedd,
hogy éberen, alvók felett
hű őr legyek.

R. E. Neighbour
Ford. Váró Margit

Sign on a church: "Fire Insurance Available Here."

Misszió mezőkről...



JELENTÉS ÉS KÖSZÖNET

Örömmel közlöm a kedves testvérekkel, hogy a Bethesda kápolna befejezéshez jutott. Most már a belső felszerelés és bútorozás is teljes. Az Úr csodásan működött rajtunk keresztül. Alig egy éve, hogy elhatároztuk, hogy kápolnát építünk. A hírt közzé tettük s az adományok jöttek. Alig győztem a könyvelést. Nem tudom szavakban kifejezni örömérzésemet s nem szűntem meg naponta hálát adni az Úrnak ezért a kézzel fogható segítségért. Most a testvéreink felé irányítom köszönetemet a sok szívből jövő adományért.

Akik már látták a kápolnát, szépnek találták és gyönyörködtek benne s vágyat kaptak arra, hogy újból látogatást tegyenek. Akik még nem látták, azokban fel óhajtjuk kelteni az érdeklődést és szeretettel üzenjük: jöjjenek és nézzék meg, mit művelt Isten népének az áldozatkészsége. Megéri az időt és fáradságot, találkozhatnak az Otthonban lakó testvérekkel és együtt örvendhetnek a gyülekezettel a szép kápolnában.

Szeretettel közlöm az építésre és a Bethesda Otthonra újabban adakozók névsorát:

Adományok a Bethesda Kápolnára:

Karádi Sándorné 10 dollár, Mr. Louis Fülöp Sr. 10, Mrs. Helen Davis 150, Mr. J. Gulyás 150, Mr., Mrs. Frank Molnár 150, Mrs. E. Vass 150, Mrs. Wauncha 25, Mrs. Julius Simon 25, Mr. Arthur Stumpf 25, Mrs. Halas 50, Mrs. John Vangor 150, Mrs. Rose Sőtér 150, Mr. Julius Kish Jr. 15, Mr., Mrs. G. Balla 150, Mr. Joseph Reviczky 150, Mr., Mrs. Michael Unger 25, Mr. Paul Butti 50, Mr., Mrs. Frank Schaffer 350, First Baptist Ch. Garfield 100, Mrs. Thelma Revy 150, Mr., Mrs. John Papp 10, Bpt. Ladies Aid 150, Mr., Mrs. Alex Vass 150, Mr., Mrs. Edward Kish 15, Mr., Mrs. Nich. Boladaly 25, Mr. Paul Vass 25, Mr., Mrs. B. Udvarnoki 75, Hun. Church N. Y. 10, Mrs. Mary Biró 20, Mr., Mrs. M. Major 50, Mr., Mrs. John Bene Sr. 150, Mrs. Gene Danker 150, Gazsi Family 100, Mr. Louis Bangor Sr. 10, Mrs. Marie Stecker 25, Mrs. E. Kozma 10, Mrs. Mrs. Mary Pavlik 25, Mr. S. Gazsi 150, Mrs. Mary Dobra 25, Mr., Mrs. G. Petre 25, Mr., Mrs. D. Fancha 25, Mrs. Esther Katona 50, Mr., Mrs. Ed Alex 50, Mr., Mrs. Steve Mátyás 15, Mr., Mrs. Frank Bikacsin 25, Mr., Mrs. Frank Berlich 15, Mrs. John Pomazi 200, Mr. Miklós Ratti 25, Mrs. Elizabeth 15, Silliman Church 55, Eastern Regional Ladies Aid 25, Körzeti Női Conf. 15, Hung. Ch. N. Y. 100.

A jótéteményben pedig ne restüljünk meg. Végezzük a szent munkát, amit az Úr ránk bízott.

Testvéretek az Úrban,

Kish Elemér, pénztáros

●

Baranyai Mihály testvér augusztus 31-én kelt levelében közli, hogy szerencsésen hazaérkezett amerikai útjáról. Köszönetét nyilvánította itteni testvéreinknek szeretetükért. A küldött testvéri üdvözletét pedig átadta magyarországi testvéreinknek.

●

A Sao Paulo-i magyar baptista misszióállomás imaházának az építésére a következő újabb adományok folytak be:

Amerikai Magyar Baptista Diakónus Szövetség 10, Amerikai Magyar Baptista Nők Szövetsége 25, Amerikai Magyar Baptista Vasárnapi Iskolai Szövetség 25, Koye Imre, New Brunswick 50, Szerencsy Józsefné 10, Andreika Veronika 10, Kuti Sándorné 10, Bezzeg Mihályné 5, Varjú Józsefné 5, Gaal Bertalan 5. Kuti Anna 5, Giles Elvira 1 dollár.

Hálás köszönetünket nyilvánítjuk adományozó testvéreinknek. Szeptember első hetében két este evangélizálunk és három este imaórát tartottunk.

Nagy István, lelkipásztor

* * *

ÖRÖMNAP PALM BAY, FLORIDÁBAN

"Öröm van a mennyben egy bűnös felett, ha megtérve haza érkezett" — mondja egyik énekírónk.

Bár az Úr napja minden alkalommal örömnap népe számára, gyülekezetünk részére kiváltságos örömnap volt szeptember 8. Már a délelőtti órákban tapasztaltuk Urunk gazdag áldásainak bőségét. Az ige asztala dúsan volt terítve. Isten igéje szólt angol és magyar nyelven. Ünneplésünk csúcspontja du. 3 órakor domborodott ki a helybeli angol baptista templomban.

Menházunk egyik lakója, Berge néni életének alkonya felé megtalálta körünkben az Úr Jézust és elfogadta személyes Megváltójának. E napon követte Urát a hullámsírba, hogy majd része legyen feltámadásában is.

Berze néni a múlt év őszén jött az Otthonba állandó lakónak. Itt hallotta először a megtérésről és újjászületésről szóló Evangéliumot. Itt ösmerte meg a hivőket. Úgy érezte, hogy itt talált valamit, ami után vágyakozott. Naponta kívánt többet tudni az Úr igazságából és Jézus követéséről.

A keresztelés istentisztelet keretében folyt le. Kurtz Lajos testvér vezette be a keresztelésről szóló igék olvasásával angol nyelven. Ezután Petre Gábor testvér tartotta az alkalmi prédikációt magyar nyelven. A keresztelési aktust Kurtz Lajos, a közelmúltban lelkipásztorrá avatott testvér végezte. A keresztelendő, Kurtz testvér kérdésére gyönyörű vallomást tett Krisztusban vetett hitéről. Az istentisztelet és a keresztelés végeztével üdvözölték az új testvérnőt.

Visszamenve az Otthonba, izgalmas sürgés-forgás vonta magára a figyelmet. Igazgató testvéreink pakolták kocsijukat, készültek elutaz-

ni jól megérdemelt szabadságukra. Mindenki igyekezett tőlük elköszönni, jó kívánságaikat tolmácsolni.

Itt az Úr csodálatos közreműködéséről kell említést tenni. Hónapok óta sok fejtörést, gondot okozott: ki tölti be helyüket, amíg szabadságon lesznek? Az Úr gondot viselt, Lelke által indította Majoros Lajos testvért és kedves nejét, hogy vállalják a sok munkát és felelősséget. A Kurtz-pár elment, az Otthon népe pedig a vacsoránál üdvözölte az ideiglenes vezető testvéreket.

Egy gazdagon megáldott, örömteljes ünneplés emlékeivel zártuk a napot.

Megbízásból a *Krónikás*

Imádság a gyűlölködőkért

Én Jézusom, te nem gyűlölted őket,
A gyűlölködőket és a köpködőket.

Szeretted ezt a szomorú világot
S az embert, ezt a nyomorú virágot.

Te tudtad, hogy mily nagy kereszt az élet
És hogy fölöttünk csak az Úr ítélhet.

Szelíd szíved volt, ó, pedig hatalmad
Nagyobb volt, mint mit földi birtok adhat.

A megbocsájtást gyakoroltad egyre,
Míg égbe szállni felmentél a hegyre.

Ma is elégszer hallod a magasban
A gyűlölet hangját, mely égbe harsan.

A gyilkos ember hangját, aki részeg
A szeretet szavát feszítené meg.

Én Jézusom, most is csak szánd meg őket,
A gyűlölködőket és a köpködőket.

Most is bocsáss meg nékik, mert lehet,
Hogy nem tudják tán, mit cselekszenek.

Juhász Gyula

A vallás annyit jelent, mint már itt Isten segítségével és az Ő színe előtt az örökkévalóságnak élni.

(Harnack Adolf, egyháztörténész.

VIGYETEK VIZET A SZOMJAZÓKNAK

A szomjazó elé hozzatok vizet! Témá földének lakosai kenyerökkel jönnek a bújdosó elébe. Mert az ellenség fegyvere előtt bujdosnak, a kivont fegyver előtt és a felvont kézívek előtt és a nehéz harc előtt. (Ésaiás 21:14-15)

Az éhség és szomjúság epesztő, lankasztó fájdalom. A fájdalom nagyságát csak azok tudják igazán, akiket a háború, vagy más veszedelem belesodort a kenyér vagy vízhiányba.

A fent idézett ige szerint Dédán lakosait az ellenség üldözte. Menekülniök kellett, mindent elhagytak. Még kenyeret és vizet sem vihettek magukkal. Felhangzott a próféta szava: "A szomjazó elé hozzatok vizet!" Témá földének lakosai viseljenek gondot az ellenség elől bujdosókról.

Napjainkban is sok helyen fennáll a testi éhség és szomjúság. A sok ember, akit az ellenség kizavart otthonából várja a segítő szíveket és kezeket.

A testi éhség és szomjúságnál sokkal roszabb a lelki éhség és szomjúság; mert ha nincs eloltva e földi életben, az örökké tart. Kedves lelkek, ha itt nem ittunk Jézus Krisztus szerető szívének életadó vizéből, a halál után senki nem adhatja azt nékünk. Akik itt vissza utasítják az élő víznek kútfejét, azokat elolthatatlan szomjúság fogja majd gyötörni örökké. Példa erre a dúsgazdag lelki állapota halála után. Lukács ev. 16:20-31. A lélek él. A boldogság vagy szenvedés attól függ hol lesz örök lakásunk a mennyben vagy a pokolban? A két hely, és lakói annyira külön élnek, hogy a kárhozat helyén élők nem kaphatnak segítséget az üdvösség honában lakozó lelkektől. A fenti igék bizonyítják ezt.

Bebizonyult ez életben az is, hogy akik ittak Jézus Krisztus beszédének tiszta vizéből, szomjas lelkük megelevenedett és újjászülettek a Szentlélek által. Nemcsak, hogy nem szomjúhoznak, hanem kútforrások lettek. Példa erre a samáriai asszony a Jákób kútjánál. Ő egy megvetett bűnös nő volt, kerülte a népeket, de miután Jézus beszélt vele és felkínálta néki az élő vizet, ivott és felüdült, nagy örömmel sietett vissza a városba. Ment vödör nélkül, mert az élő víznek kicsi a vödör, az egy folyam, amely ömlik szívből szívbe. Az az asszony, akinek az Úr azt mondta: "Öt férjed volt és a mostani nem férjed neked." Ő lett az első buzgó női misszionárius. Hívta az embereket Jézushoz. Csodálatos változás és megújulás. Amit az Úr mondott beteljesedett rajta." Valaki pedig iszik abból a vízből, amelyet én adok néki, soha örökké meg nem szomjúhozik, hanem az a víz, amelyet én adok néki örök életre buzgó víznek kútfeje lesz Őbenne." János 4:14.

Ma is úgy van, akik újjá születtek Isten igéje és Szentlelke által, azokhoz hangzik a kiáltás: "Vigyetek vizet a szomjúhozóknak!" Azokon keresztül ömlik az elevenítő folyam, csak azok tudják a lelkeket az Úr Jézushoz hozni. Az olyan nép és gyülekezet a Bárány menyasszonya. "A Lélek és a menyasszony azt mondja jövel. Aki hallja is ezt, mondja jövel és aki szomjúhozik jöjjön el és vegye az életvizét ingyen." Jel. 22:17. Halld ó lélek e csodás hírt, üdvözítőd téged vár, élet vizet kínál néked Jákób kútjánál.

Boda Sándor

Hála az Úrnak... Egy hivő fiatalember azon fáradozott, hogy barátját az Úr Jézushoz vezesse. "Sohse fáradj velem" — mondta amaz lemondóan — "kár minden igyekezeted, én már úgyis elvesztem." "Hála az Úrnak, hogy elvesztél" — kiáltott fel az ifjú barát. "Miért?", kérdezte tágranyílt szemekkel a bűnben élő ifjú. "Mert éppen azért jött Krisztus, hogy megmentse, ami elveszett. Ő megment téged is..." Lukács 19:10.

●

Helyes válasz. — "Aztán mondja csak: hát hogyan élhet a hivő bűn nélkül?" — kérdezték az evangélistát. "Nagyon nyugodtan" — felelte csendesen. János II. 3: 21-22.

AZ ÜDVÖSSÉG BIZTONSÁGA

A Kedves Olvasó talán sokat hallott már az Úr Jézusról, ítéletről, megtérésről, üdvösségről. S talán már el is gondolkodtál felette. S talán úgy vélekedsz, hogy ezt mind jó és fontos tudni, de hogyan lehet valaki biztos üdvössége felől?

Hogy tudhassam, hogy valóban üdvözülök? — talán kérdezed. És valóban ez életed legfontosabb kérdése. Mert ha nem üdvözülsz, ha nem jutsz a mennyországba halálod után, akkor jobb lett volna meg sem születned.

Isten igéje így szól: "Aki hisz a Fiúban, bizonyságtétele van önmagában. Aki nem hisz az Istennek, hazuggá tette Őt, mert nem hitt abban a bizonyságtételben, amellyel bizonyságot tett Isten az Ő Fiairól. És ez a bizonyságtétel, hogy örök életet adott nékünk az Isten, és ez az élet az Ő Fiában van. Akié a Fiú, azé az élet, akiben nincs meg az Isten Fia, az élet sincs meg abban. Ezeket azért írtam néktek, akik hisztek az Isten Fiának nevében, hogy tudjátok meg, hogy *örök életetek van*, és hogy higgyetek az Isten Fiának nevében."

Ez igeversek kétségtelenül kimutatják, hogy az üdvösség felől bizonyságunk lehet, de kimutatják azt is, hogy üdvösségünk tőlünk függ. Attól függ, hogy van-e hitünk, vagy nincs?

Az örök üdvösséget már e földön kell elnyerjük. Igy olvassuk: "..örök életet adott nékünk az Atya." Nem azt olvassuk, hogy "adni fog", hanem ezt: "adott!" Tehát már megnyertük. Az Ige ezt is mondja: "Aki hisz a Fiúban, örök élete van." Nem örök élete lesz! Van! Az Úr Jézus ezt mondja Zákeusnak: "Ma lett üdvössége e háznak!" Nem lesz üdvössége majd valamikor...

Az üdvösség tekintetében három csoportba osztható az emberiség.

Az első, a legnagyobb csoportba tartoznak a *hitetlenek*. Ezek Isten nélkül halnak meg és túlvilági részük az örök kárhozat.

A második csoportba tartoznak a *közömbösek*. Ezek keresztyéneknek vallják magukat; meg lettek keresztelve gyermek vagy felnőtt korukban, de nincsenek megtérve, újjászületve. Templomba, imaházba szokásból járnak; vallásoskodással csak lelkiismeretüket akarják elnémítani. Az ilyeneknek nincs üdvbizonyságuk. Az ilyenek is a kárhozat felé tartanak.

A harmadik csoportba tartoznak a *hivők*. Ezek megtértek, újjászülettek és hitben élnek. Az ilyeneknek teljes bizonyosságuk lehet üdvösségük felől.

A Sátán meg akarja zavarni üdvbizonyságukat. Kételyt akar önteni szívünkbe. De János apostol így ír: "..tudjátok meg, hogy örök életetek van."

A kérdés csupán az, hogy valóban megtértünk-e? Bocsánatot nyertünk-e Istentől bűneinkre? Döntöttünk-e, hogy nem akarunk többé vétkezni, Újjá lett-e minden életünkben?

Nos, szeretett Olvasó, te melyik csoportba tartozol? 1) A hitetlenek; 2) a közömbösek; 3) a hivők csoportjába?

Elfogadtad-e már az Úr Jézust, mint a te személyes Megváltódat?

Ha elfogadtad és ha hű vagy hozzá, akkor biztos lehetsz üdvösséged felől.

Ha pedig még nem fogadtad el az Urat Megváltódnak, akkor fogadd el még ma és légy bizonyos, hogy örök életed van, mert akié a Fiú, azé az élet!

Fülöp Árpád

HÍR

Washington, D. C. (ABNC) — Az augusztus 28-án meggyilkolt guatemalai amerikai nagykövet John Gordon Mein, a jólismert bajtista misszionárius, John Mein fia volt. A meggyilkolt nagykövet a washingtoni Calvary Baptist Church tagja, diakónusa és régebben vasárnapi iskolai tanítója volt. John Gordon Mein ifjúkori éveit szüleivel Brazíliában töltötte.



SZABÓ IMRÉNÉ
sz. LACZKÓ BORBÁLA

(1896—1968)

Megszomorodott szívvel, de az Úrban megvigasztalva közöljük testvéreinkkel, hogy sok szenvedésen átment testvérnőnk megpihent. Az Úr hazahívta 1968. március 11-én. Testvérnőnk földi élete sok fájdalom és keserv közt folyt le. A hőn szeretett Megváltója segítségével hősiesen megharcolta az élet harcát.

Elhunyt testvérnőnk 1915-ben lépett frigybe Szabó Imrével s 53 évet éltek boldog házasságban. 1933-ig Clevelandban laktak s testvérnőnk ott részesült bibliai keresztségben néhai Orosz István testvér által. 1933-ban költöztek Garrettsville — Ohióba.

Nagy közönség vett részt a gyásztiszteleten, ahol Szabó Károly lelkipásztor szólt a viszontlátás boldog reményéről. Angol nyelven Garlick H. H. lelkész szólt Thess. I. 4:13 és Róma 8:35-39 alapján.

Szabó Mihályné nőtestvérünk énekelte az elhunyt kedves énekeit: "Jézus ölébe bizton hajtom fejem le én" és "Ott a folyónak túloldalán".

A sírkertben a fentnevezett lelkipásztorok szólták angol és magyar nyelven az élet és a vigasztalás igéit.

Elhunyt nőtestvérünket gyászolja hőn szeretett férje, Imre fia és Barbara leánya családjaikkal (négy unoka) egyben, a rokonság és lelki testvériség.

Boldogok, akik az Úrban halnak meg! Ez a bánatos szívek vigasza.

Szabó Mihály, Huntsburg, O.

You will never get ahead of any one as long as you are trying to get even with him.

●

You will never get ahead of anyone as long as you are trying to get even with him.

ISTEN SZENTJEI

Október — az ősz borongós, ködös hava. A nap erőtlen sugarai megsímogatják a késői őszi rózsa szirmait, mintha búcsú-csókkal válnának el a hideg harmatcseppektől csillogó virágtól. Nincs heve, sem ereje a nap sugarának; rövid a nappal, hosszú az éjszaka; gyönge a fény, sötét és hideg az éj. Közeleg a tél, szűnik az élet s az ébrenlét, beköszönt a halál, mélyen alszik a messze néma táj...

Előveszem az élet könyvét és lapozgatom. Szemembe csillan Péter apostol első levele első fejezetének egyik verse: *"Szentek legyetek, mert én szent vagyok."* (Lásd: Mózes III. 11:44.) Legyetek, — igen, legyetek szentek... mert azzá lehettek. Szent lehet az ember, sőt azzá kell lennie annak, akit a Bárány szeplőtelen, drága vére megváltott és akit a rothadatlan mag, az Isten igéje, életre hívott.

A szentté létel Isten kívánsága és az ember szükséges állapota. Voltak, vannak és lesznek szentek, — nemcsak azokra gondolok, akiket a zsinati gyűlések többsége azzá avatott, sem azokra, akiket a középkori és reneszánsz korabeli művészek glóriás fővel ábrázoltak —, hanem a hit újjászülötteire, akiket az Isten igéje és szelleme hozott létre. És ezek közül némelyek apostolok, mások evangélisták, pásztorok, tanítók, önfeláldozó atyák, édesanyák, testvérek, ápolók, munkások és szolgálók. Nem az a lényeges, hogy mi, hanem az, hogy ki... Nem a foglalkozás a döntő, hanem inkább az ember lelki állapota, illetve az Istennel való viszonya. Van-e benne törekvés és igyekezés arra, hogy szent életet éljen, azzá legyen és maradjon. A szentek társadalma egy mindenkor létező közösség: szent nép, a szentek közössége. Eme népnek fő ismertetőjele a lélekben való elkülönödés a világtól: szent szolgálat céljára. "Az én országom nem e világban van", — mondotta Isten Szentje: Krisztus. Az Atya nem e világban, hanem a mennyek országában él és uralkodik. "A mennyek országa ti bennetek van", — jelenti ki az Úr Jézus és ezzel rámutat a hivő ember állapotára. Az elkülönödött Isten az elkülönödött ember szívében lakozik. A szent Isten a megszentelődött, e világtól elkülönödött ember szellemi világában van jelen.

Isten népe — minden szent ember — az élet örököse. A legnagyobb érték, az élet, az övé; mivel a szent Isten örök, a szent ember is örökségül nyeri az örök életet.

Minden szent emberre nézve a halálnak más jelentősége van, mint a szent élettel nem rendelkező embernél. Az Úr szava a szentekre nézve egy biztató ígéretet jelent ki: "Aki én bennem hisz, *ha meghal is: él.*" A szentek ereje a hit; a hit következménye az élet, tehát aki szent, ha meghal is: él.

A világtól való elkülönödés azt jelenti, hogy az ember szellemileg kiválik a világból és elrejtőzik, behelyeződik a Krisztus közösségébe. A szent ember az Úrban lakozó lélekkel hal meg. Lelke az Úrnál van akkor, amikor földi sátra, a test leomlik s ő meghal... A szent élet boldogsága a test halálával nem szűnik meg, hanem az Úrban marad és ez az állapot boldog.

Minden szent életet élő embernek osztályrésze a kettős feltámadás. Pál apostolnak a kolossébeliekhez írt levele 3:1. szerint, "ha Krisztussal meghalunk, akkor vele együtt fel is támadunk" — az Istennek tetsző szent életre. Ez a feltámadás, új élethez jutás a szent élet létrejövetelét jelenti, amely élet által szolgálja és igazolja az új, a szent élet szükséges voltát. A második feltámadás a béke országlás idején következik be és benne az első feltámadásban szent élettel rendelkezett minden lélek részesedik dicső testben, Krisztus uralkodása alatt.

Oh, borongós október hava!... Oh, ti korhadt fejfák és horpadt, névtelen sírhantok, hiába szóltok hangtalanul és mégis majdnem sikongva, hogy meg kell halnunk, hogy nekünk is meg van már a kijelölt helyünk a sírok kertjében... Hiába nehezíted lépteimet te süppedékes, sárgult avar, tudom, hogy "nincs itt maradandó városunk", de keresem és megtalálom a jövendőt...

Ti pedig, Isten, "minden szentjei", emeljétek fel fejeteket a kéklő azur felé és csodáljátok a Nap ragyogta végtelenség mélységeit és azok Teremtőjét. Szülessenek szívetekben méltó és szent gondolatok! Atyám, úgy szeretnék szent lenni, segíts, hogy az lehessek!

S míg a száraz avar zizeg lépteid nyomán és meg-megbotlasz a sírok hantjaiban, vigyázz, tántorgásod közben és hangozzék fel lelked mélyén a zengő ének:

"Egy drága kincsem van nekem
A szép s igaz remény,
Hogy nyitva számomra a menny
S örökké élek én."

Megnyugtató és vigaszdús tudat, hogy minden szentéletű férfiú és nő a borongós, ködös október idején is látja az örök világosság fényét és szíve mélyén érzi a szent élet jutalmát, az örök életet...

Pannonhalmi Béla

TŰNŐDÉSEK . . .

Szegény csehek! Nem érezhetik magukat csehül. "Barátai" nem engedik.

●

A nagy szovjet megijedt a kis sajtószabadságtól. Mégis csak nagy hatalom az írott szó.

●

Hol tartják a legközelebbi *tankos* "békekongresszust" Csehszlovákia "barátai"?

●

Vajon milyen tekervényes lesz a "békepapok" magyarázata Oroszország és csatlósai prágai "béke lépése" után?

●

Az ólomkatonák ellen lehet cenzorokkal harcolni, de győzni nem!